

Arttu Takalo

Tokio, Kioto vai Kotio?

- humppa -
laulu ja soitinyhtye

2013



Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

No part of this publication may be copied
or reproduced in any form or by any means
without the prior permission of the composer

Distribution:
Music Finland
Music Library
Lauttasaareentie 1
FI-00200 Helsinki
Finland

musiclibrary@musicfinland.fi
www.musicfinland.fi

Helsinki, 2013

Music Finland

Transposed score

"Tokio, Kiato vai Kotio?"

~ humppa ~

Sävellys ja sanat, ARTTU TAVAKO 2013

laulu

huilu / Alto saksofoni (Eb)

klarinetti (Eb) / Tenori saksofoni (Bb)

trumpetti (Bb)

pasuuna

xylofoni

haitari

rummut

kitara (soi oktaavia alempana)

basso (- " -)

viulu

- omistettu Dallapé - orkesterille.

For promotional
use only
Music Finland

tää orkesteri pitkän matkan jälleen tehnyt on
kiertueella mailla idän meno mahdoton
rantaan meren keltaisen kun bussi tärytti
niin silloin joku soittajista ääneen möläytti:

Tokio,Kioto vai kotio?
niinkö matkamme kauas itään vie?
Tokio,Kioto vai kotio?
toki pitkä on meillä kotiin tie!
on matkamuistot jokaiselle mukaan tarttuneet
on jalkasienet,-vaimot,lehtolapset varttuneet
maita idän valloitimme niinkuin tsingis-khan
mut meistä eivät paikalliset olleet moksiskaan

Tokio,Kioto vai kotio?
....

geishatyttöt kimonoissaan
lahden tuollapuolen valvoo vaan
Suomi-poikaa tulee vastaan
rantaan saapuu mua oottamaan

mut kappas kummaa jänishousut maan sohjoisen
noin veneen nokan kääntää kohti suuntaa pohjoisen . siis :

Tokio,Kioto vai kotio?
katselin Japanin kauniita naisia
Tokio,Kioto vai kotio?
vaikka salaa kaipasin kotimaisia
Tokio...
miksi matkamme kauas itään vei?
sillä rahkeemme riittäneet ne ei!



transposed score 1

"TOKIO, KIOO VAI KOTIO?"

AT 2013

ASMA

Introsctus
Maestoso e orientale

x 130

~ hump pa ~

S.V. A.T.
Lukst A.T.

VOX

Flute
anche
A Sax

Cl(Bb)
anche
In Eb

F(1/Bb)

Tbn

Xylo

acc.

drums

gtr

(sounds of b)

bs

ulu

For promotional
use only

Music Finland

Handwritten musical score for "Tokio..." on page 2. The score is written on ten staves, with the first staff containing a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into sections by bar lines, with some sections marked with letters in boxes (e.g., [A]).

Key markings and annotations include:

- 9 D- EQ G- A7
- lon kes teripitua jal-ken
- Tac
- Solo
- quasi f
- stop
- mp
- pp
- G-
- ff
- Sub. mp

The score concludes with a double bar line and a final key signature change to one sharp (F#).

For promotional
use only

Music Finland

"Tokio -"

-3 - row

U D- E ϕ F A $\sharp$ G- $\sharp$ C $\sharp$ F A $\sharp$ D- E $\sharp$ A $\sharp$

Vox: Kiertueella oilla idän henno mahdoton, rantien keltaisen lause, törytti: silloin joku näkeen mölytti:
 meren kuu niin lailla jissa

Ft: Solo mp

Cl: *quasi f*

tp: *quasi f*

hbn

xyl

acc. *simile* D- E ϕ F A $\sharp$ G- $\sharp$ C $\sharp$ F A $\sharp$ D- E $\sharp$ A $\sharp$

dr: *simile*

gtr: *simile* D- E ϕ F A $\sharp$ G- $\sharp$ C $\sharp$ F A $\sharp$ D- E $\sharp$ A $\sharp$

bs: D- E ϕ F A $\sharp$ G- $\sharp$ C $\sharp$ F A $\sharp$ D- E $\sharp$ A $\sharp$

vl: D- E ϕ F A $\sharp$ G- $\sharp$ C $\sharp$ F A $\sharp$ D- E $\sharp$ A $\sharp$



"Tokio -"

- 4 -

(D-)

G-7

C7

F

B0

To-Kio KI-O-TO VAL KO-TT-O ? niinkö mat-kammas
Hän vie?

Handwritten musical score for multiple instruments and voices. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include:

- Sub mp** (Subito mezzo-piano)
- mp** (mezzo-piano)
- f** (forte)
- quasi** (quasi-forte)
- gliss** (glissando)
- humppe** (humpe)
- aro** (arpeggio)

The score is written on multiple staves, with some staves having a treble clef and others a bass clef. The notation is dense and includes many accidentals and slurs.



22

BLA EFA7 D- BØ BL7 A7 D-

VOX

"TO-KI-O KI-O-TO VAL KO-TI-Ö ? to-ki pit-kä du met-lä ka-tiin tie ! "

Fl

cl

trpt

Hrn

xylo

acc.

BbA EFA7 D- BØ BL7 A7

drums

gtr

BbA EFA7 D- BØ BL7 A7

bs

vln

pin

via cordina
via sordina

For promotional
use only

Music Finland

Handwritten musical score for "Toulo". The score includes a vocal line with lyrics in Finnish and German, and instrumental parts for A Sax, Tenor Sax, and Bass Sax. The key signature is A major (A2). The tempo is marked "Toulo". The lyrics are: "mat-ka (nicht) jokaiselle mukaan tarttuneet on (alkasiet) lehto lapsi varttuneet maita i-dän vellaime". The instrumental parts are written for A Sax, Tenor Sax, and Bass Sax. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "quasi f".



"To klo -"

room

31 F A7 D-

E7

A7

34 $\boxed{B^2}$ (D-) -7-

hien kuin
Tähtis-khan
met maisto ei-vät paikalliset olleet maksiskhan!

To-ki-o ki-o-to vai

Handwritten musical notation for guitar and voice. The notation includes chords (F, A7, D-, E7, A7), dynamics (fp, quasi f, pizz. f), and articulation (accents, slurs). The lyrics are written below the notes.

Handwritten musical notation for guitar and voice. The notation includes chords (F, A7, D-, E7, A7), dynamics (fp, quasi f, pizz. f), and articulation (accents, slurs). The lyrics are written below the notes.



35

G-7 C7

F B ϕ

B $\flat$ ^A E ϕ A7 D- B ϕ

Vox

Handwritten musical notation for the vocal line, including lyrics: Ko-Ti-O? ieku hetkonne kaus itaan vie? To-Ki-O Ki-O-tovali Ko-Ti-O? to-Ki

Asax

Tn Sax

tpst

tbu

acc.

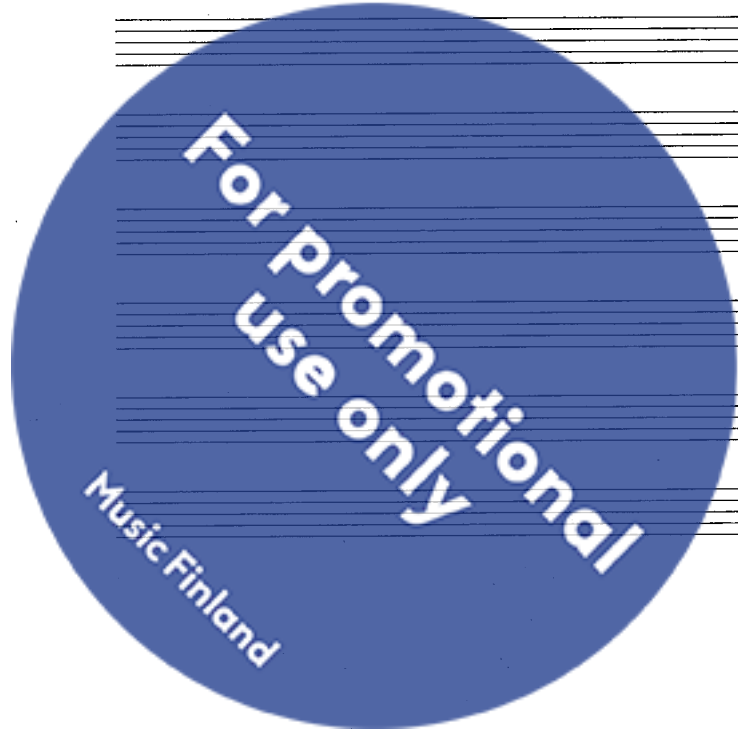
dr

Gtr.

BS

vln

Handwritten musical notation for various instruments including saxophones, trumpet, tuba, accordion, drums, guitar, bass, and violin. Includes dynamic markings like 'p' and 'f'.



Internozzo Leggero

40 Bb7 A7 D-

Handwritten musical score for a piece titled "Internozzo Leggero". The score is written on multiple staves, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics "pit - kä on nella kotiin tie!" are written under the first vocal staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *mf*, *ff*, *pizz.*, and *arco*. Chord symbols *Bb7*, *A7*, and *D-* are indicated above the piano parts. The score is divided into measures by vertical bar lines.



45

Handwritten musical score for a piece titled "Toukko". The score is written on a system of staves, including a grand staff (treble and bass clefs) and a piano accompaniment section. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals (sharps, flats, naturals), and dynamic markings like *quasi f*, *fp*, *mp*, and *loco*. There are also some handwritten annotations and corrections, such as "8va" and "6". The score is organized into measures by vertical bar lines.

For promotional
use only

Music Finland

24-3



**For promotional
use only**

Music Finland

"Tokio -"

Fragile -12-
G-7 C7

54 Bb-7

Eb-7

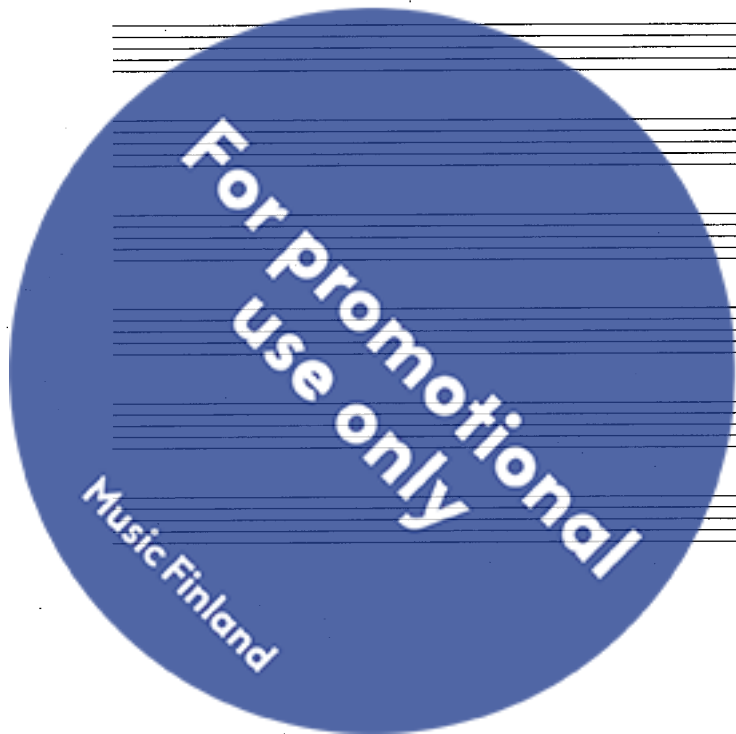
Ab7

Db

Suo - mi poika vastaan rauhoon sen puu
hul kappas jänishaukset

Handwritten musical notation for the first system, including notes, rests, and dynamic markings like *mp* and *fragile cresc. p. p.*

Handwritten musical notation for the second system, including notes, rests, and dynamic markings like *mp* and *cresc. p. p.*



59 F-7 Bb7 E-7 A7 Bb7 A7 B3 62 (D-)

Vox: *maan seljoi-sen kein vennen nollan kantei suuntaa pohjoisen siis.*

ASax: *solo*

In Sax: *benef*

trp: *benef*

trb: *benef*

Xglo: *benef*

alc. { *benef*

des: *benef*

gtr: *benef*

bs: *benef*

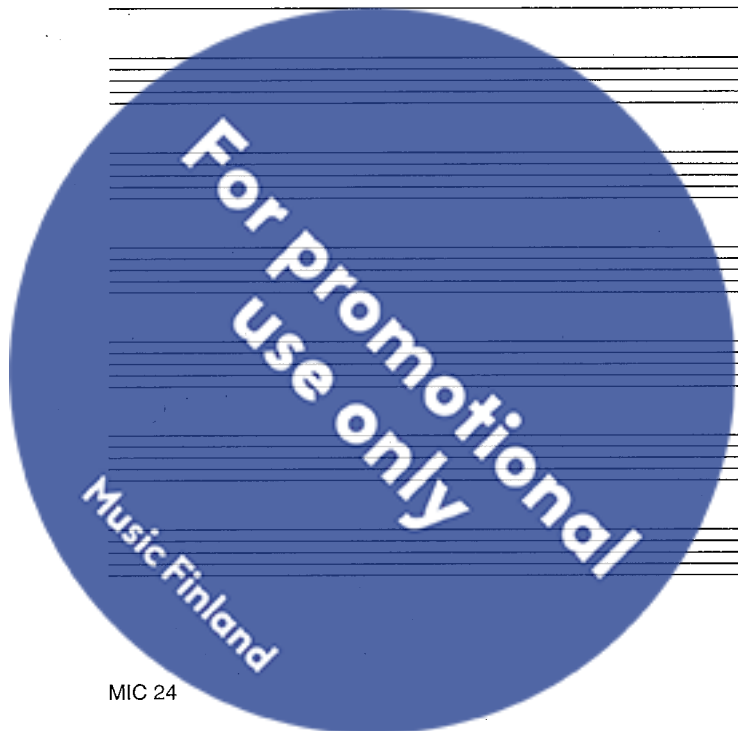
vlr: *benef*

stop *qualif* *f* *ff*



63

Handwritten musical score for "Toulo -". The score is written on ten staves, with the first staff containing the vocal melody and lyrics. The lyrics are: "TO-KI-O KIOTOVAI KO-TI-O? Kat-se - lin Jo-pa-nin Kaun-i-to - ha-si-a TO-KI-O KIOTO VAI". Above the first staff, the chords D-, G-7, C7, F# Bb, Bb A, and E A7 are written. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "quasi f", "sub. p", "sf", "mf", and "f". There are also some handwritten annotations like "C.S.", "h-mpa", and "am Frösch". The score is written in a handwritten style with some corrections and additions.



68 D- B $\flat$ G-7 C7 B $\flat$ E7 A7 D- G B $\flat$ 7 D- B $\flat$

Ko-ti-o? vaikea s $\acute{a}$ lko vai pa si n Koti-mai-si-a TO-ulo-o k $\acute{o}$ to vai k $\acute{o}$ ti-o? m $\acute{i}$ esi

muta in Flute

muta in Clarinet

via sc $\acute{o}$ lma

G-7 C7 B $\flat$ E A7 /

D- B $\flat$ G-7 C7 B $\flat$ E7 A7 D- G B $\flat$ 7 D- B $\flat$



Handwritten musical score for a song titled "Toulo". The score is written on a grand staff with five systems of staves. The lyrics are in Finnish and Swedish. The music includes various chords (Bb7, A7, G7, D-, E7, A7) and dynamic markings (p, cresc., molto cresc., ff, f, mf, p). The score is marked with a 3/4 time signature and a key signature of one flat (Bb). The lyrics are: "ma - kuu - kanas itään vei? silta rah - kenne villanest ei!". The score is written in a handwritten style with many annotations and corrections.

For promotional
use only

Music Finland

77 (B)

Fine

Handwritten musical score for a band. The score includes staves for the following instruments: VOX, Ft, Cl, Tpt, Tbn, Trb, Acc, Dr, Perc, Bb, and Vln. The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include "ff", "p", "poss.", "ord.", "pau", "6", and "(sem pre 8va)". The score is written in a single system across four measures.

For promotional
use only

Music Finland